

西洋古典歌剧选曲

XIYANG GUDIAN GEJU XUANQU

第一集

音乐出版社

目 次

1. 安东尼达的浪漫曲(歌剧《伊凡·苏薩宁》)···格林卡 1
2. 安东尼达的回旋曲(歌剧《伊凡·苏薩宁》)···格林卡 3
3. 苏薩宁的咏叹調(歌剧《伊凡·苏薩宁》)···格林卡 10
4. 婚礼合唱(歌剧《伊凡·苏薩宁》)·····格林卡 13
5. 柳德米拉的抒情独唱曲(歌剧《卢斯兰与柳德米拉》)
·····格林卡 15
6. 磨坊主的咏叹調(歌剧《水仙女》)···达尔戈梅斯基 17
7. 恶魔的浪漫曲(一)(歌剧《恶魔》)·····魯宾什坦 22
8. 恶魔的浪漫曲(二)(歌剧《恶魔》)·····魯宾什坦 25
9. 夜(歌剧《恶魔》)·····魯宾什坦 27
10. 波罗維茨舞曲(歌剧《伊戈尔王》)·····鮑罗丁 30
11. 小河边(歌剧《霍凡希那》)·····穆索尔斯基 33
12. 連斯基的咏叹調(歌剧《叶甫根尼·奥涅金》)·····
·····柴科夫斯基 35

13. 連斯基的咏叙調(歌劇《叶甫根尼·奧涅金》)	柴科夫斯基	39
14. 丽莎和波丽娜的二重唱(歌劇《黑桃皇后》)	柴科夫斯基	41
15. 丽莎的場面和咏叙調(歌劇《黑桃皇后》)	柴科夫斯基	44
16. 托姆斯基之歌(歌劇《黑桃皇后》)	柴科夫斯基	47
17. 列里(牧人)的第二支歌(歌劇《雪娘》)	柴科夫斯基	48
18. 瓦庫拉之歌(歌劇《女靴》)	柴科夫斯基	51
19. 薩特科之歌(歌劇《薩特科》)	里姆斯基-科薩科夫	52
20. 印度客人之歌(歌劇《薩特科》)	里姆斯基-科薩科夫	53
21. 柳巴莎的咏叹調(歌劇《沙皇的未婚妻》)	里姆斯基-科薩科夫	56
22. 列夫科之歌(歌劇《五月之夜》)	里姆斯基-科薩科夫	58
23. 別連捷依之歌(歌劇《雪娘》)	里姆斯基-科薩科夫	61
24. 老头耕故事(歌劇《阿列科》)	拉赫瑪尼諾夫	62

安东尼达的浪漫曲

选自歌剧《伊凡·苏萨宁》

1 = B^b $\frac{3}{4}$

戈洛捷茨基
格林卡作曲
张国龄、周枫译配

柔板(不过份)

p

3 8 | 4. 4 8 2 | 3 6 6 8 8 | 4. 3 2 5 |

我 忧 愁 啊, 我的 朋 友 们, 我 忧 愁 啊, 我 悲

8 - 6 5 | 4. 4 3 2 | 3 6 6 1 7 | 6. 6 6 6 |

伤, 不 是 因 为 我 要 出 嫁 了, 离 开 我 父 亲 的

mf

8 - 0 | 0 3 - | 8 - 1 | 5 - 5 |

家! 我 的 家 遭

^b 6 5 4 3 4 6 | 5 1 3 4 | 5 - #5 | 6 - 1 2 |

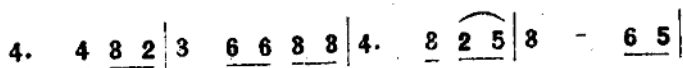
到 了 很 大 的 不 幸, 悲 惨 (的) 命 运 害

8 - 5 4 | 8 - - | 6 5 4 | 7 8 2 1 7 |

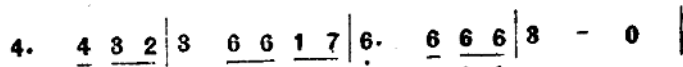
了 我 们! 刚 才, 敌 人 闯 进

6 1 7 6 | 5 4 8 | 2 1 7 | 8 - #5 | 6 0 8 8 |

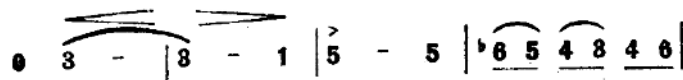
来, 捉 去 了 我 的 父 亲, 刚 才



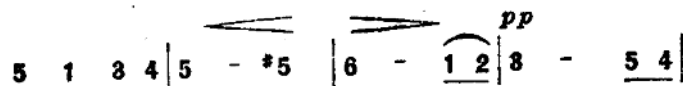
冲 进一群野兽啊，跑来一群敌人，他们



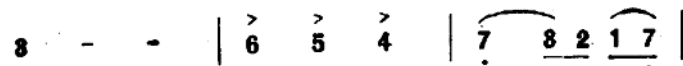
把我父亲捉去了，我们不能再相见。



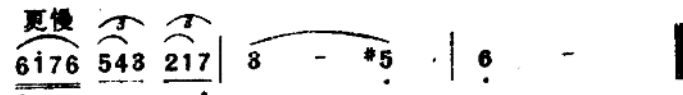
我 的 心 有 说 不 出 的



痛苦，我知道 父 亲 一 去 回 不



来， 啊， 父 亲 不 能 回



来， 再 也 不 能 回 来！

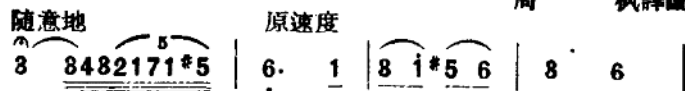
• • •

安东尼达的同旋曲

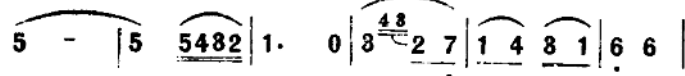
选自歌剧《伊凡·苏萨宁》

1 = A^b $\frac{2}{4}$

戈洛捷茨基原调
格林卡作曲
周枫译配



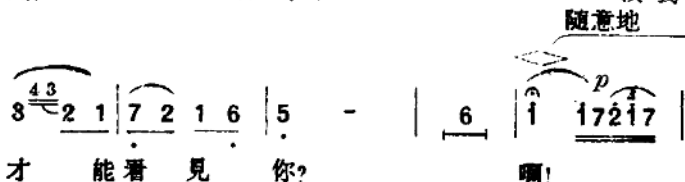
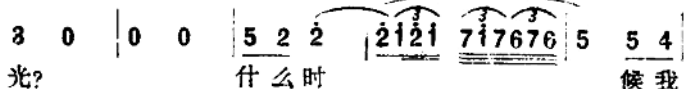
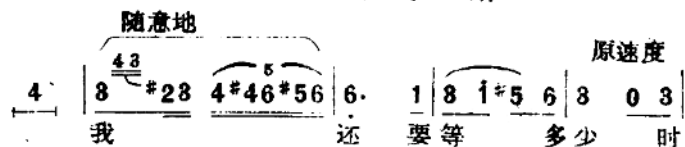
啊， 田 野， 我 的 田 野



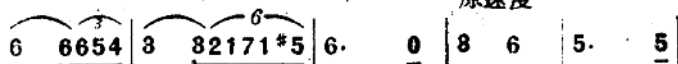
啊， 田 野！ 那 远 处 为 何
稍渐慢



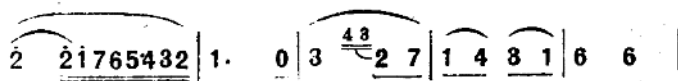
有 风 在 歌 唱？



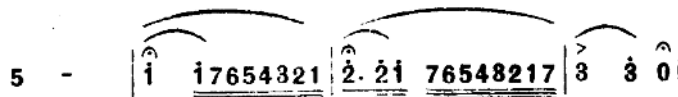
原速度



亲 爱的, 你 在

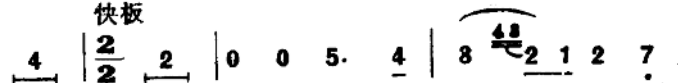


何 方? 你 在 何 方, 我的

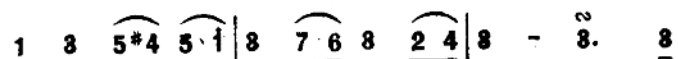


爱, 啊, 在 何 方?

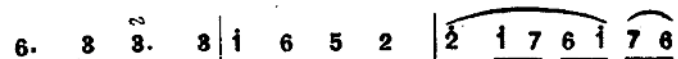
快板



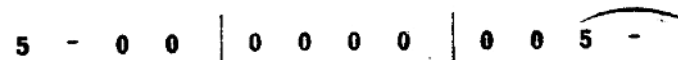
烏 云 遮 不 住 那



太 阳, 放 射 出 金 色 阳 光! 我 那

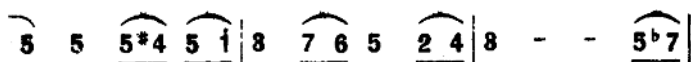


亲 爱的朋 友会 来 安 慰 我 的

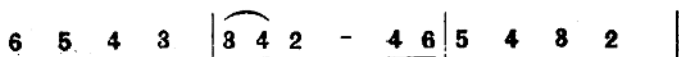


心!

他



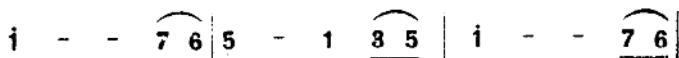
还活着，我的好雄鹰！ 他



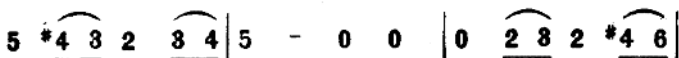
从天空中下降，立即来到我身边



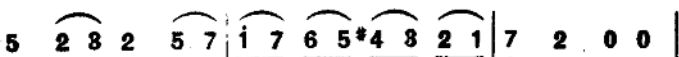
旁，苦难快过去，痛苦



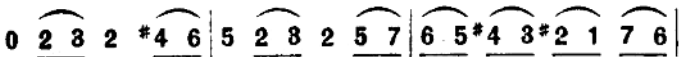
快消逝，欢乐象太



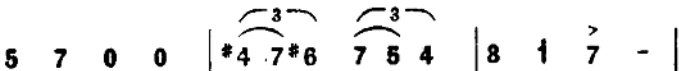
阳万丈光芒！ 亲爱的



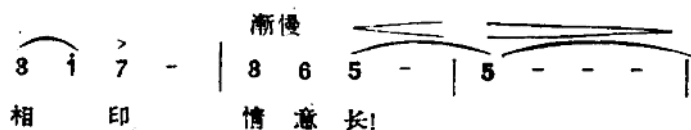
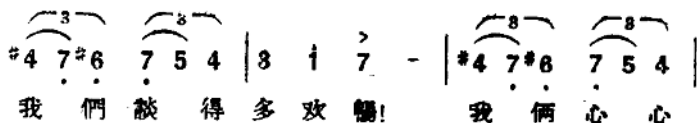
好朋友，愉快地走到岸上。



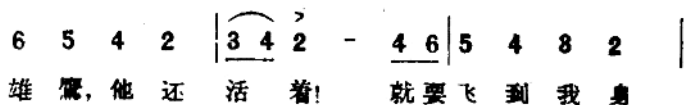
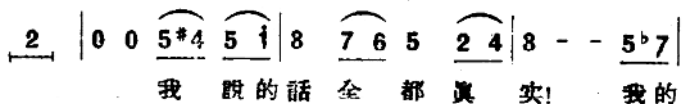
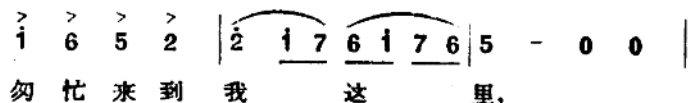
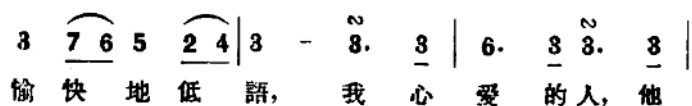
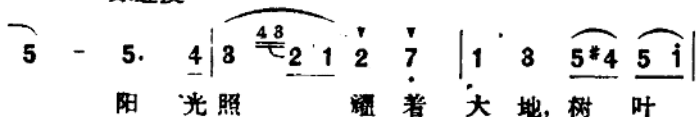
向父亲鞠个躬，再把我眼睛



望遍。 我们谈得多甜蜜，



原速度



3 - 1 3 5 | i - - 7 6 | 5 - 1 3 5 |

旁! 苦 难 快 过 去, 痛 苦

i - - 7 6 | 5 - 1 3 5 | i - - 7 6 |

快 消 逝, 欢 乐 象 太

6 4 3 2 5 | 1 - 0 0 | 0 0 0 0 |

阳 万 丈 光 芒!

优美地

0 0 i. 7 | b7 6 5 4 3 2 1 b7 | 6. b7 1 1 2 |

不 论 早 上, 不 论 晚 上 都 在

1 3 4 5 1 2 | 1 4 5 6 - | 6 - - - |

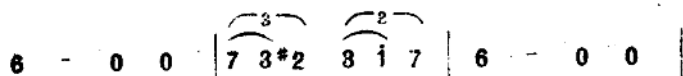
等 待 我 的 朋 友, 啊!

6 - - 6 b7 | 6 #1 2 3 6 b7 | 6 2 3 4 3 4 |

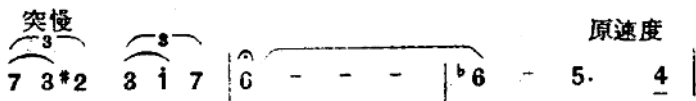
快 飞 到 这 里 来, 未 婚 夫,

5 1 2 1 4 5 | 6 4 5 4 #5 6 | 7 3 #2 3 i 7 |

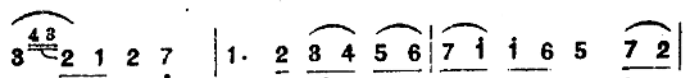
我 的 翼, 你 是 我 的 光 明! 我 们 在 一



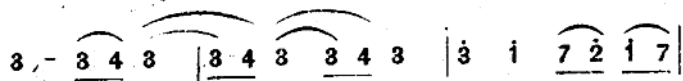
起， 好 比 花 和 草，



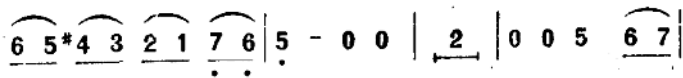
相 爱 直 到 老！ 红 色 的



晚 霞，温 柔 的 露 水 在 那 遥 远 的 河 岸



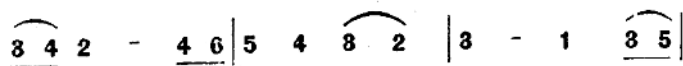
上 閃 耀 金 光， 河 岸 上 是



誰 家 的 新 房…… 露 水



在 窗 上 閃 光， 亲 爱 的，我 做 你 的



新 娘， 进 入 你 的 新 房， 痛 苦，

1 - - , 7 6 | 5 - 1 3 5 | 1 - - 7 6 |
快 消 逝, 苦 难 快 过

5 1̇ - 1̇ | 1̇ 1̇ - 1̇ | 1̇ - - 7 6 |
去, 欢 乐 将 来 到, 我

6 5 4 3 2 4 3 2 | 1, 1̇ - 1̇ | 1̇ 1̇ - 1̇ |
们 的 新 房! 欢 乐 将 来

2 - 2, 1̇ 7 6 | 6 5 4 3 2 4 3 2 | 1 5 - 5 |
到 我 们 的 新 房! 他 飞

5 5 6 5 4 3 2 | 3 5 - 5 | 5 5 6 5 4 3 2 |
到我身 旁, 痛 苦 将 过

1 - 1. 1̇ | 1̇ - 6 - | 5 - 5 5 |
去, 多 么 幸 福! 好 比

5 - 5 4 3 2 | 1̇ - - - | 1̇ - - - ||
在 天 堂!

苏蓬宁的咏叹调

选自歌剧《伊凡·苏蓬宁》

1 = F $\frac{4}{4}$

戈洛捷茨基原调

格林卡作曲

张国龄、周枫译配

柔板(不过分)

mf 宣叙调 庄严地

6. 6 | 6 6 0 1. 2 | 3 0 5 4 3 2 1 |
敌人 发觉了! 我快 死了, 但我决不怕

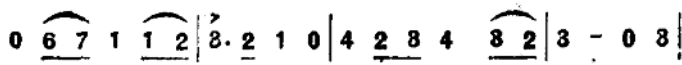
4 0 4 6 4 1 6 | 4 0 4 4 2 | 7 0 7 1 |
死, 我已尽到责任, 埋葬我吧, 大地

p 有表情地、平稳如歌

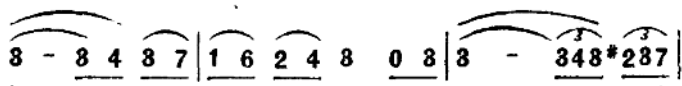
5 - 0 0 | 4 | 3 4 3 2 6 7 | 1. 7 6 0 3 |
啊! 快升起, 我的朝霞! 你的

3 6 5 4 3 2 4 | 3 - 0 4 8 | 2. 17 8. 2 |
光芒照耀大地, 朝霞, 你快升

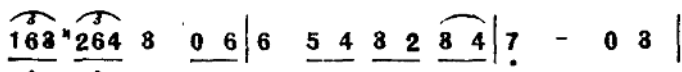
1 - 0 6 | 6. 5 4 3 3217 | 6 - 0 0 |
起, 让我最后看你一次。



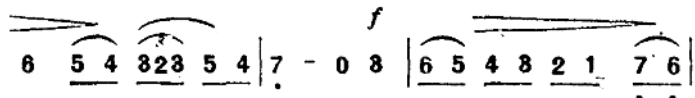
上 帝, 别 离 开 我, 在 我 困 难 的 时 候! 我



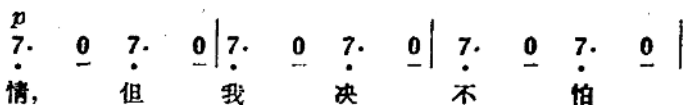
命 运 多 么 苦! 我 是 多



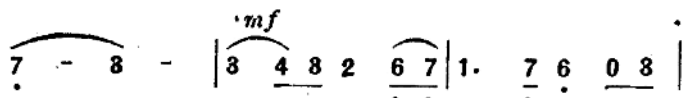
么 忧 愁! 忧 愁 进 入 我 的 心 胸. 使



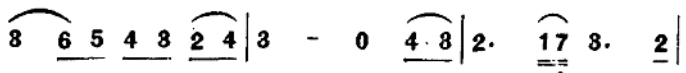
我 心 中 悲 痛. 死 亡 虽 是 痛 苦 的 事



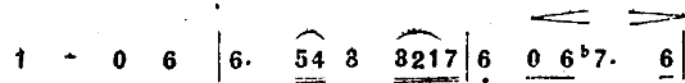
情, 但 我 决 不 怕



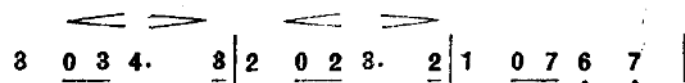
死, 快 升 起, 升 起 朝 霞! 你 的



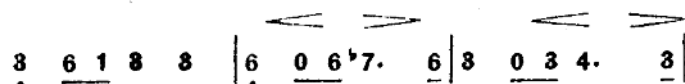
光 芒 照 耀 大 地, 照 耀 着 俄 罗



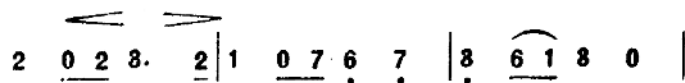
斯， 用 你 的 光 温 暖 他。 时 候 到



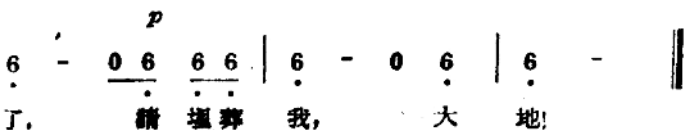
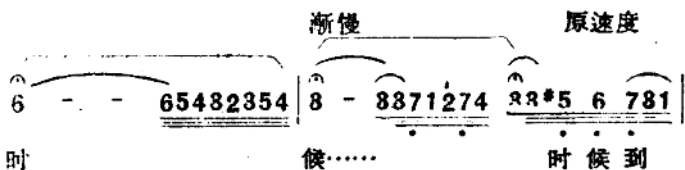
了！ 临 死(的) 时 候！ 给 我 力 量， 亲 爱 的 母



亲， 我 的 大 地 啊！ 给 我 力 量， 使 我 坚



强， 时 候 到 了， 请 埋 葬 我， 大 地！



婚礼合唱

选自歌剧《伊凡·苏萨宁》

1 = C $\frac{5}{4}$

女声合唱

戈洛捷茨基原词
格林卡作曲
高山译词 宏揚配歌

小快板

